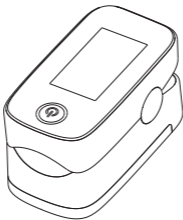


**Mediblink<sup>®</sup>**  
medical devices



**SLO Mediblink pulzni oksimeter M170**

NAVODILA ZA UPORABO

Prosimo, da pred uporabo izdelka v celoti preberete navodila za uporabo

# 1. Predstavitev izdelka in navodila za uporabo

---

## 1.1 Pogled od spredaj



**Slika 1:** Pogled od spredaj M170

## 1.2 Način uporabe

- Odprite pokrovček predelka za baterije in vstavite dve bateriji AAA, ki morata biti pravilno obrnjene glede na polarnost, ter nato ponovno namestite pokrovček.
- Pritisnite dno naprave in razprite sondo, nato vanjo vstavite prst.
- Pritisnite gumb za vklop naprave in prikazal se bo vmesnik za meritve.
- Po približno 8 sekundah lahko z zaslona odčitajte rezultat meritve.
- Preden odčitate parametre, se prepričajte, da so številke na vmesniku pulznega oksimetra več kot štiri sekunde ostale nespremenjene.
- Ko prst umaknete s sonde, se naprava po 8 sekundah samodejno izklopi.

## 1.3 Namestitev baterij

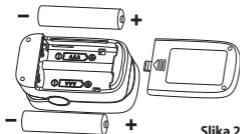
- V prostor za baterije vstavite dve bateriji AAA, pri čemer pazite na pravilno polarnost (slika 2).
- Pokrovček predelka za baterije potisnite vodoravno v smeri puščice, kot je prikazano na desni strani.

---

### OPOZORILO

---

- Vstavite baterijo, pri čemer pazite na pola.
  - Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.
- 



**Slika 2:** Namestitev baterij

## 1.4 Pritrditev traku

- Ožji del traku vdenite skozi odprtino za obešanje.
- Nato širši del traku speljite skozi ožji del in zategnite trak (slika 3).



**Slika 3:** Pritrditev traku

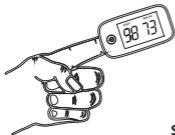
## 1.5 Na kaj morate biti pozorni pri uporabi

- A. Pred uporabo se prepričajte in potrdite, da je velikost uporabnika oz. prsta ustrezna.
- B. Pred uporabo se prepričajte, da v bližini ni vnetljivega materiala in da temperatura okolice ni previsoka ali prenizka oz. da v okolici ni vlage. Hkrati pa morate paziti tudi na naslednje:
  - a) preprečite bleščanje in neposredno izpostavljenost sončni svetlobi,
  - b) preprečite izpostavljenost infrardečemu sevanju in ultravijoličnim žarkom,
  - c) preprečite stik z organskimi topili, meglico, prahom in jedkimi plini.
- C. Naprave ne smete uporabljati na mestu ali okončinah, povezanih z arterijskim kanalom ali manšeto za merjenje krvnega tlaka, ali kjer prejemate intravensko injekcijo.
- D. Naprava morda ne bo delovala normalno pri bolnikih s slabšo mikrocirkulacijo. Meritev lahko izboljšate tako, da ogrejete oz. zdrgnete prst ali napravo ponovno namestite.
- E. Žarek med fotodetektorjem in svetlečo diodo mora potekati prek arteriole bolnika.
- F. Bolniki morajo biti brez laka ali drugih ličil.
- G. V sondo ne vstavljajte mokrega prsta.
- H. V primeru, da je izmerjena vrednost  $SpO_2$  pod 90 %, se posvetujte z zdravnikom.

---

### Opombe:

- A. Uporabnik mora prst v sondo vstaviti do konca (slika 4).
  - B. Priporočljivo je, da LED-lučka sveti neposredno na noht.
  - C. Prsta ne tresite, bolnik pa naj med izvajanjem meritve miruje.
-



**Slika 4:** Diagram položaja prsta

---

**!** OPOZORILO

---

- Oksimetra ne uporabljajte med slikanjem z magnetno resonanco, več kot 30 minut na istem prstu ali pri novorojenčkih in dojenčkih.
- 

## 1.6 Funkcije in menijsko upravljanje

### 1.6.1 Pravila za upravljanje z gumbi

Z dolgim pritiskom lahko odprete menije, aktivirate podmeni, potrdite vrednosti nastavitve in zapustite podmeni elementa; s kratkim pritiskom lahko menijske elemente prikličete in si ogledate vrednosti nastavitve elementov. Upoštevajte, da je za dolg pritisk tipko treba pritisniti za približno 2 sekundi, za kratek pritisk pa morate tipko pritisniti za vsaj 0,5 sekunde.

### 1.6.2 Menijsko upravljanje

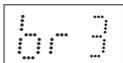
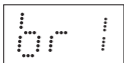
#### **Aktiviranje menija**

Ko je oksimeter vklopljen, z dolgim pritiskom gumba za vklop/izklop aktivirajte meni in si nato s kratkim pritiskom gumba oglejte nastavljene vrednosti vsakega posameznega elementa. Za spremembo nastavljene vrednosti elementa z dolgim pritiskom odpri-

te podmeni elementa in vrednost parametra bo začela utripati. S kratkim pritiskom preklaplajte med vrednostmi parametra, dokler ne izberete želene vrednosti parametra, nato jo potrdite z dolgim pritiskom in zapustite podmeni.

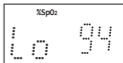
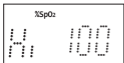
### 1. element: Nastavitev svetlosti LED-zaslona

V prvem elementu lahko nastavite svetlost zaslona. Z dolgim pritiskom gumba izberite stopnjo svetlosti od 1 do 3. Višja vrednost pomeni svetlejši zaslon.



### 2. element: Nastavitev mejnih vrednosti alarma za SpO<sub>2</sub>

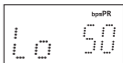
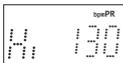
V drugem elementu lahko nastavite mejne vrednosti alarma za SpO<sub>2</sub>. Na primer: Ko je zgornja mejna vrednost SpO<sub>2</sub> nastavljena na 96, se bo alarm sprožil, če bo vrednost SpO<sub>2</sub> višja od 96, ko pa je spodnja mejna vrednost SpO<sub>2</sub> nastavljena na 94, se bo alarm sprožil, če bo vrednost SpO<sub>2</sub> nižja od 94.



### 3. element: Nastavitev mejnih vrednosti alarma za srčni utrip

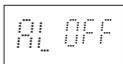
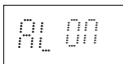
V tretjem koraku nastavite mejne vrednosti alarma za srčni utrip. Na primer: Ko je zgornja mejna vrednost srčnega utripa nastavljena na 130, se bo alarm sprožil, če bo vrednost srčnega utripa višja od 130, ko

pa je spodnja mejna vrednost srčnega utripa nastavljena na 50, se bo alarm sprožil, če bo vrednost srčnega utripa nižja od 50.



#### 4. element: Vklop/izklop alarma

V četrtem elementu z dolgim pritiskom vklopite/izklopite alarm.



#### 5. element: Preverjanje različice programske opreme

V petem elementu si lahko ogledate različico programske opreme.

## 2. Specifikacije

---

### 2.1 Razvrstitev

Vrsta zaščite pred električnim udarom: **II** (oprema z notranjim napajanjem)

Stopnja zaščite pred električnim udarom: uporabljeni del naprave tipa BF

Način delovanja: pregled na kraju samem

Stopnja zaščite pred nevarnostmi eksplozije: IP22

## 2.2 Potrebe po energiji

Specifikacija baterije: dve AAA (LR03)

Delovni tok: 25–50 mA

## 2.3 Fizikalne specifikacije

Širina x višina x globina: 57 x 30 x 31 mm

Teža: 28 g (teža same naprave)

## 2.4 Specifikacije meritev

Deklarirana natančnost SpO<sub>2</sub>: 70~100 %: ±2 %,

0~69 %, nedoločeno

Obseg prikaza SpO<sub>2</sub>: 30–99 %

Ločljivost SpO<sub>2</sub>: 1 %.

Deklarirana natančnost PR: 25~250 bpm: ±3 bpm

Ločljivost srčnega utripa: 1 bpm

## 2.5 Okoljske specifikacije

### Temperatura

Delovna: 41~104 °F / 5~40 °C

Pri skladiščenju/prevozu: 40~140 °F / –40~60 °C

### Vlažnost

Delovna: 10~95 %, nekondenzirajoče

Pri skladiščenju/prevozu: 10~95 %, nekondenzirajoče

### Atmosferski tlak

Delovni: 70~106 kPa

Pri skladiščenju/prevozu: 50~107,4 kPa

## 2.6 Zaslon

Vrsta zaslona: 1,5-palčni z zaslonom LED;

Barva prikaza: Bela

Prikaz vsebine: SpO<sub>2</sub>%, srčni utrip, PI%, palični grafikon, kazalnik napolnjenosti baterij

---

### Opombe:

- 1) Navedba glede natančnosti nasičenosti s kisikom morajo biti podprte s kliničnimi študijami, ki zajemajo celotno navedeno območje. Preizkušancem se dovajajo različni deleži vdihane-ga kisika (FiO<sub>2</sub>), da bi dosegli niz ciljnih obdobij nasičenosti v stanju dinamičnega ravnovesja po celotnem navedenem razponu natančnosti SpO<sub>2</sub> (npr. od 70 do 100 %), nato pa se natančnost SpO<sub>2</sub> izračuna s primerjavo odčitkov SpO<sub>2</sub> pulzne-ga oksimetra z vrednostmi SpO<sub>2</sub> CO-oksimetra.
  - 2) V klinično študijo je bilo vključenih 11 preizkušancev, 6 moških in 5 žensk, v starostnem razponu od 18 do 46. Med preizkušanci so bili posamezniki temnejše črne polti, srednje črne polti, svetlejšje polti in bele polti.
- 

## 3. Vzdrževanje, čiščenje, razkuževanje

---

### 3.1 Vzdrževanje

Pričakovana življenjska doba naprave je približno 2 leti. Napravo in dodatke hranite v okolju, kjer ni prahu in umazanije ter upoštevajte naslednja pravila:

- A. Pred uporabo napravo očistite v skladu z navodili v poglavju

3.2; če naprave dalj časa ne boste uporabljali, odstranite baterije iz prostora za baterije.

- B. Pravočasno zamenjajte baterije, ko indikatorske lučke napetosti kažejo, da je baterija prazna.
- C. Priporočljivo je, da napravo hranite v dobro prezračevanem suhem prostoru, kjer ni jedkih plinov. Okolja z vlago in veliko svetlobe bodo vplivala na življenjsko dobo naprave ter jo lahko celo poškodujejo.
- D. Najbolje je, da izdelek hranite na mestu, kjer temperatura znaša od  $-20$  do  $60$  °C in kjer relativna vlažnost znaša manj kot 95 %.
- E. Pakirano napravo lahko prevažate z običajni transportnimi sredstvi. Naprave ne smete prevažati skupaj s strupenimi, škodljivimi ali jedkimi snovmi.



#### OPOZORILO

---

- Naprave ni dovoljeno spreminjati.
  - Ne izpostavljajte ognju in vodi.
  - Shranjujte zunaj dosega otrok.
- 

## 3.2 Čiščenje

Napravo morate redno čistiti. Če je na mestu uporabe visoka onesnaženost ali veliko prašnih delcev in peska, morate napravo čistiti pogosteje. Pred čiščenjem naprave si oglejte bolnišnična pravila glede čiščenja naprave. Priporočena čistila so:

- a) blago milo (razredčeno),
- b) etanol (70 %).

Pri čiščenju naprave sledite naslednjim navodilom:

- a) pulzni oksimeter izklopite,
- b) zaslon očistite z mehko, čisto krpo, ki ste jo navlažili s čistilom za steklo,
- c) zunanjo površino naprave in sondo očistite z mehko krpo, ki ste jo navlažili s čistilom,
- d) po potrebi po čiščenju raztopino čistila obrišite s suho krpo,
- e) napravo osušite v prezračevanem, hladnem prostoru.

Da bi preprečili poškodbe naprave, sledite naslednjim navodilom:

---

#### PREVIDNOSTNI UKREPI

- Vedno redčite v skladu z navodili proizvajalca ali uporabljajte najnižjo mogočo koncentracijo.
  - Delov naprave ne potaplajte v tekočino.
  - Naprave ali njenih dodatkov ne polivajte s tekočino.
  - Nikoli ne uporabljajte abrazivnih materialov (npr. jeklene volne ali loščila za srebro) ali jedkih čistil (npr. aceton ali čistila na osnovi acetona).
  - Če po napravi polijete tekočino, se obrnite na nas ali tehnično pomoč.
- 

### 3.3 Razkuževanje

Pulzni oksimeter pred razkuževanjem očistite. Priporočeno razkužilo je 70-odstotni etanol. Postopek razkuževanja je enak postopku čiščenja.



## OPOZORILO

- Za razkuževanje ne uporabljajte etilenoksida ali formaldehida.

### 3.4 Odstranjevanje med odpadke

Pulzni oksimeter odvrzite med odpadke v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi glede varovanja okolja in odstranjevanja med odpadke.

## 4. Dodatki

En trak za zapestje

Dve bateriji AAA

Navodila za uporabo

## 5. Odpravljanje težav

Težava	Morebitni vzrok	Rešitve
Naprave ni mogoče vklopiti.	Bateriji sta izpraznjeni ali skoraj prazni.	Zamenjajte bateriji.
	Bateriji nista pravilno vstavljene.	Znova namestite bateriji.
	Naprava ne deluje pravilno.	Obrnite se na distributerja izdelka.

<b>Težava</b>	<b>Morebitni vzrok</b>	<b>Rešitve</b>
Prikazani sta nenavadni vrednosti SpO <sub>2</sub> in srčnega utripa.	Prst je prevelik ali premajhen.	Za meritev izberite prst ustrezne velikosti.
	Prekomerna količina svetlobe v okolju.	Preprečite prekomerno obsevanost s svetlobo v okolju.
	Uporabnikova perfuzija krvi je zelo nizka.	Prst ogrejte in poskusite znova.
Zaslon se nenadoma izklopi.	Naprava je nastavljena za samodejni izklop po 8 sekundah, kadar ne zazna ustreznih fizioloških signalov.	To je povsem običajno.
	Baterija je skoraj prazna.	Zamenjajte bateriji.
Vrednosti SpO <sub>2</sub> in srčnega utripa med prikazom nista stabilni.	Prst ni dovolj globoko vstavljen.	Ponovno vstavite prst in poskusite znova.
	Prst se trese oz. premikate telo.	Poskusite biti pri miru.
	Naprave ne uporabljate v delovnem okolju, ki izpolnjuje zahteve tega priročnika.	Uporabite jo v normalnem delovnem okolju.
	Naprava ne deluje pravilno.	Obrnite se na distributerja izdelka.

## 6. Izjava proizvajalca

Oprema je skladna z zahtevami standarda EN 60601-1-2:2014 »Elektromagnetna združljivost – medicinska električna oprema«<sup>1</sup>.

### Navodila in izjava proizvajalca – elektromagnetne emisije

Model YM103 (M170) je namenjen uporabi v spodaj navedenih okoljih z elektromagnetnim sevanjem. Kupec ali uporabnik modela YM103 (M170) mora zagotoviti njeno uporabo v tovrstnih okoljih.

Preskus za merjenje emisij	Skladnost	Elektromagnetno okolje – navodila
Radiofrekvenčno sevanje CISPR11	Skupina 1	Model YM103 (M170) radiofrekvenčno energijo uporablja samo za delovanje svojih notranjih komponent. Zato je njegovo radiofrekvenčno sevanje zelo nizko in obstaja majhna verjetnost motenj bližnje elektronske opreme.
Radiofrekvenčno sevanje CISPR11	Razred B	Model YM103 (M170) je primeren za uporabo v vseh okoljih, vključno z domačim okoljem in okolji, ki so neposredno povezana z nizkonapetostnim javnim električnim omrežjem, prek katerega se oskrbujejo domača okolja.
Harmonične emisije IEC 61000-3-2	Ni relevantno	
Napetostna nihanja/flikerji IEC 61000-3-3	Ni relevantno	

### Pojasnila in izjava proizvajalca – elektromagnetna odpornost

Model YM103 (M170) je namenjen uporabi v spodaj navedenih okoljih z elektromagnetnim sevanjem. Kupec ali uporabnik modela YM103 (M170) mora zagotoviti njeno uporabo v tovrstnih okoljih.

<b>Preizkušanje odpornosti</b>	<b>Raven za preskušanje IEC 60601</b>	<b>Raven skladnosti</b>	<b>Navodila za elektromagnetno okolje</b>
Elektrostatična razelektritev (ESR) IEC 61000-4-2	± 8 kV – kontakt  ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	± 8 kV – kontakt  ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV, ±15 kV	Tla morajo biti lesena, betonska ali keramična. Če so tla prekrita s sintetičnim materialom, mora biti relativna zračna vlažnost vsaj 30 %.
Elektrostatični prehodni pojav/ izbruh IEC 61000-4-4	±2 kV za napajalne vode, 100 kHz frekvenca ponavljanja, ±1 kV za vhodne/izhodne vode	Ni relevantno	Ni relevantno
Napetostni sunek IEC 61000-4-5	+0,5 kV, ±1 kV diferencialni model vod-vod	Ni relevantno	Ni relevantno
Padci napetosti, kratke prekinitve in napetostna nihanja na napajalnih vodih IEC 61000-4-11	0 % $U_1$ (100-odstotni padec $U_1$ ) za 0,5 cikla pri 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° in 315° 0 % $U_1$ (100-odstotni padec $U_1$ ) za 1 cikel pri 0° 70 % $U_1$ (30-odstotni padec $U_1$ ) za 25/30 ciklov pri 0° 0 % $U_1$ (100-odstotni $U_1$ ) za 250/300 ciklov pri 0°	Ni relevantno	Ni relevantno

Magnetna polja omrežne frekvence (50/60 Hz) IEC 61000-4-8	30 A/m, 50/60 Hz	30A/m, 50/60 Hz	Magnetna polja frekvence moči morajo biti značilna za tipično mesto uporabe v tipičnem komercialnem ali bolnišničnem okolju.
--	---------------------	--------------------	--

OPOMBA: U<sub>i</sub> je izmenična napetost pred uporabo ravni za preizkušanje.

## Pojasnila in izjava proizvajalca – elektromagnetna odpornost

Model YM103 (M170) je namenjen uporabi v spodaj navedenih okoljih z elektromagnetnim sevanjem. Kupec ali uporabnik modela YM103 (M170) mora zagotoviti njeno uporabo v tovrstnih okoljih.

Preizkušanje odpornosti	Raven za preskušanje IEC 60601	Raven skladnosti	Navodila za elektromagnetno okolje
Prevajana RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz do 80 MHz, 6 Vrms 150 kHz do 80 MHz zunaj pasov ISM	Ni relevantno	Prenosne in mobilne radiofrekvenčne komunikacijske opreme ni dovoljeno uporabljati bližje nobenemu delu pripomočka, vključno s kablji, kot znaša priporočena ločilna razdalja, izračunana na podlagi enačbe, ki se uporablja za frekvenco oddajnika.
Sevana RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 Hz do 2,7 GHz	10V/m	Priporočena ločilna razdalja $d = \left[ \frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[ \frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 80 MHz do 800 MHz $d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ 800 MHz do 2,7 GHz

Sevana RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 Hz do  2,7 GHz	10V/m	Pri čemer je $P$ največja izhodna moč oddajnika, izražena v vatih (W) skladno s podatki proizvajalca oddajnika, $d$ pa je priporočena ločilna razdalja v metrih (m). Kot je bilo ugotovljeno pri pregledu elektromagnetnih vplivov na načrtovanem mestu uporabe, morajo moči polja fiksnih oddajnikov RF a znašati manj kot raven skladnosti v posameznem frekvenčnem razponu. Motnje se lahko pojavijo v bližini opreme, označene z naslednjim simbolom. 
-------------------------------	----------------------------------	-------	--

OPOMBA 1 Pri frekvencah 80 MHz in 800 MHz se uporablja višje frekvenčno območje.

OPOMBA 2 Ta navodila morda ne veljajo v vseh primerih.

Na širjenje elektromagnetnega sevanja vplivata absorpcija in odboj od struktur, predmetov in ljudi.

a) Pasovi ISM (industrijski, znanstveni in medicinski) med 0,15 MHz in 80 MHz so od 6765 MHz do 6795 MHz; od 13.553 MHz do 13.567 MHz; od 26.957 MHz do 27.283 MHz in od 40,66 MHz do 40,70 MHz. Radioamaterski radiofrekvenčni pasovi med 0,15 MHz in 80 MHz so od 1,8 MHz do 2,0 MHz, od 3,5 MHz do 4,0 MHz, od 5,3 MHz do 5,4 MHz, od 7 MHz do 7,3 MHz, od 10,1 MHz do 10,15 MHz, od 14 MHz do 14,2 MHz, od 18,07 MHz do 18,17 MHz, od 21,0 MHz do 21,4 MHz, od 24,89 MHz do 24,99 MHz, od 28,0 MHz do 29,7 MHz in od 50,0 MHz do 54,0 MHz.

b) Ravni skladnosti v frekvenčnih pasovih ISM med 150 kHz in 80 MHz ter frekvenčnem območju od 80 MHz do 2,7 GHz so namenjene zmanjšanju verjetnosti, da bi mobilna/prenosna komunikacijska oprema lahko povzročila motnje, če bi jo nehotе vnesli v prostore za bolnike. Zato je bil v formule za izračun priporočene ločilne razdalje za oddajnike v teh frekvenčnih območjih vključen dodatni faktor 10/3.

c) Polja jakosti fiksnih oddajnikov, kot so bazne postaje za radijske (celične/brezžične) telefone in kopenske mobilne radijske postaje, amaterski radijski sprejemniki, radijske oddaje AM in FM ter televizijske oddaje, teoretično ni mogoče natančno napovedati. Za oceno elektromagnetnega sevanja zaradi fiksnih radiofrekvenčnih oddajnikov je treba razmisliti o raziskavi elektromagnetnega sevanja na posamezni lokaciji. Če izmerjena poljska jakost na lokaciji, kjer se model uporablja, presega zgornjo veljavno raven skladnosti z radijskimi frekvencami, je treba model opazovati in preveriti njeno običajno delovanje. Ob nenavadnem delovanju bodo morda potrebni dodatni ukrepi, npr. preusmeritev ali sprememba mesta namestitve naprave YM103 (M170).  
 d) V frekvenčnem območju od 150 kHz do 80 MHz morajo biti poljske jakosti manjše od 3V/m

## 7. Garancija

---

### **Izdelek: Mediblink Pulzni oksimeter M170**

**Proizvedeno za (Uvoznik za EU & distributer):** Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenija; info@mediblink.com; www.mediblink.si

**Firma in sedež dajalca garancije (zastopnik, distributer in pooblaščen serviser za blagovno znamko Mediblink za Slovenijo):** Prolat d.o.o., Praproče 9a, 8210 Trebnje; Tel.: 07-30-44-555; info@prolat.si; servis@prolat.si; www.prolat.si; delovni čas (vsi delavniki med 7:00 in 15:00)

### **Firma in sedež prodajalca, žig ter podpis\*:**

### **Datum dobave blaga\*:**

\*V kolikor je garancijskemu listu priložen račun iz katerega so razvidni zgoraj navedeni podatki, izpolnjevanje tega polja ni potrebno.

### **GARANCIJSKI POGOJI**

Spoštovane stranke!

Garancijska doba traja **2 leti** in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za blago, ki je bilo kupljeno na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Žal je napačna uporaba izdelka razlog za približno 95 % reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite na 07-30-44-555, ali pa se javite po e-pošti (servis@prolat.si). Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglasite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Dajalec garancije jamči za lastnosti oziroma brezhibno delovanje blaga v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo izdelka potrošniku.

Pravice potrošnika: Če blago, za katero je izdana obvezna garancija, ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v skupno 30 dneh od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis od potrošnika prejel zahtevo za odpravo napak, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. V primeru, da dajalec garancije potrebuje več časa za popravilo ali zamenjavo blaga, se rok podaljša za največ 15 dni, pri pogoju, da je med določenem 30 dnevnem roku o tem obvestil potrošnika. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, plača proizvajalec. V primeru, da popravilo ali zamenjava blaga nista mogoča, lahko potrošnik zahteva vračilo celotne kupnine od proizvajalca ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine, ki je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno. Potrošnik lahko zahteva vračilo plačanega zneska od proizvajalca, če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga. Za zamenjano blago ali zamenjan bistveni del blaga z novim, proizvajalec izda nov garancijski list. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. V nasprotnem primeru ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.

Postopek uveljavljanja garancije: V primeru reklamacij obvestite trgovca/prodajalca oziroma dajalca garancije (pooblaščenega serviserja) navedenega na vrhu tega garancijskega lista po e-pošti na [servis@prolat.si](mailto:servis@prolat.si) ali po telefonu na 07-30-44-555. Reklamirano blago pošljite na naslov pooblaščenega serviserja, ki je enak naslovu dajalca garancije in je naveden na vrhu garancijskega lista in priložite vaše kontaktne podatke (ime, priimek, naslov, telefonska številka) ter razlog reklamacije.

Opozorilo: potrošnik ima zakonsko pravico, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke in da garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost

blaga. Ob prevzemu blaga, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve.

Dajalec garancije zagotavlja proti plačilu potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po preteku garancijskega roka. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljiva. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi višje sile, nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek. Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso predmet garancije.

V primeru vsakega resnega zapleta, do katerega je prišlo v zvezi z medicinskim pripomočkom, mora uporabnik/pacient obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient stalno prebivališče.



**Proizvedeno za  
(uvoznik za EU &  
distributer):**

Mediblink d.o.o.,  
Gubčeva cesta 19,  
8210 Trebnje, Slovenija,  
info@mediblink.com,  
www.mediblink.si



**Zastopnik in distributer za SLO:**

Prolat d.o.o., Praproče 9a,  
8210 Trebnje, Slovenija,  
info@prolat.si,  
www.prolat.si  
Servis in reklamacije:  
servis@prolat.si  
Tel: +386(0)7 30 44 555



Proizvajalec:  
Shenzhen Yimi Life Technology Co., Ltd.  
302 Building C, YouLiTong Technology  
Industrial Plant, No.56 Qingsong Road,  
Laokeng Community, Longtian Street,  
Pingshan District, 518118 Shenzhen, China  
People's Republic of China  
E-mail: hnpsd@myspo2.com  
Shanghai International Holding Corp.  
GmbH (Europe), Eiffestrasse 80, 20537,  
Hamburg, Germany  
E-mail: shholding@hotmail.com

Verzija navodila  
za uporabo: V3  
Datum izdaje:  
17.04.2020  
Datum zadnjega  
popravka:  
15.05.2025

3.1, 15.05.2025



**REF** M170

**CE** 0123